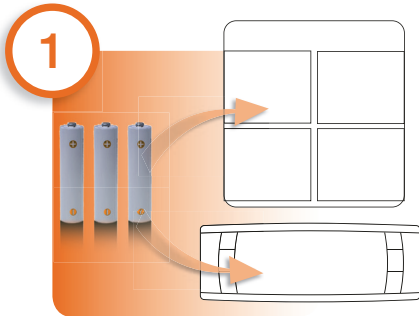


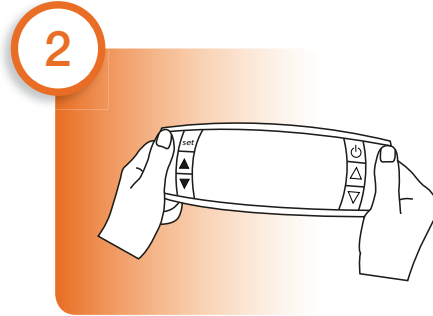
beurer quick start guide

USB

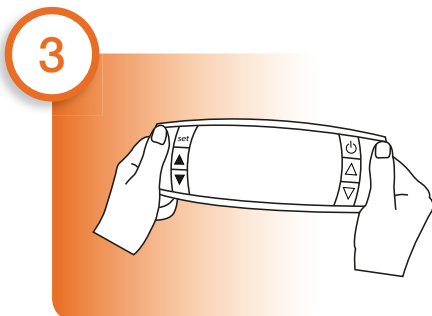
BF105
BodyComplete



- DE** Batterien einlegen (6 x AA, 1,5V)
- EN** Insert batteries (6 x AA, 1.5V)
- FR** Insérez les piles (6 x AA, 1,5V)
- ES** Colocar las pilas (6 pilas AA de 1,5V)
- IT** Inserimento delle batterie (6 AA da 1,5V)



- Einstellung Gerät und Zeit („Set“, „Δ“, „∇“)
- Setting of device and time („Set“, „Δ“, „∇“)
- Réglage de l'appareil et de l'heure („Set“, „Δ“, „∇“)
- Ajuste del aparato y la hora („Set“, „Δ“, „∇“)
- Impostazione apparecchio e ora („Set“, „Δ“, „∇“)



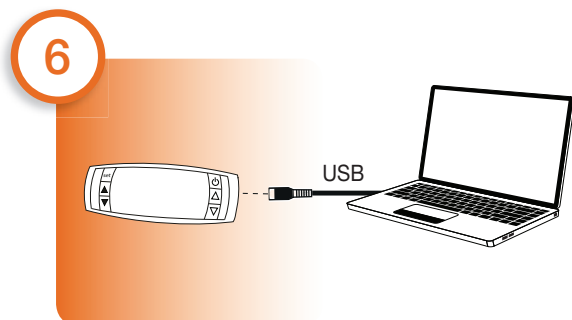
- DE** Einstellung Benutzerdaten („Set“, „Δ“, „∇“)
- EN** Setting user data („Set“, „Δ“, „∇“)
- FR** Réglage des données utilisateur („Set“, „Δ“, „∇“)
- ES** Ajuste de los datos de usuario („Set“, „Δ“, „∇“)
- IT** Impostazione dati utente („Set“, „Δ“, „∇“)



- Messung durchführen
- Carry out measurement
- Effectuer la mesure
- Realizar medición
- Esecuzione della misurazione



- DE** „beurer HealthManager“ PC Software herunterladen
- EN** Download the „beurer HealthManager“ PC software
- FR** Télécharger le logiciel PC „beurer HealthManager“
- ES** Descargar software para PC „beurer HealthManager“
- IT** Scaricare il software PC „beurer HealthManager“



- Daten über USB übertragen
- Transfer data via USB
- Transférer les données via USB
- Transmitir datos mediante USB
- Trasferimento dei dati mediante USB

beurer quick start guide

USB

BF105

BodyComplete

1

- TR** Pilleri takın (6 x AA, 1,5V)
- RU** Установка батареек (6 шт. x тип AA, 1,5В)
- PL** Włóż baterie (6 x AA, 1,5V)
- NL** Batterijen plaatsen (6 x AA, 1,5V)
- PT** Colocar as pilhas (6 x tipo AA, de 1,5V)
- EL** Τοποθετήστε τις μπαταρίες (6 x AA, 1,5V)
- DA** Isætning af batterier (6 x AA, 1,5V)
- SV** Sätta i batterier (6 st. AA, 1,5V)
- NO** Sett inn batteriene (6 x AA, 1,5V)
- FI** Aseta paristot (6 x AA, 1,5V)
- CS** Vložte baterie (6 x 1,5V typu AA)
- SL** Vstavite baterije (6 x AA, 1,5V)
- HU** Helyezze be az elemeket (6 x AA, 1,5V)
- RO** Introducerea bateriilor (6 x AA, 1,5V)

2

- Cihaz ve zaman ayarı („Set“, „Δ“, „∇“)
- Настройка прибора и времени („Set“, „Δ“, „∇“)
- Ustawienie urządzenia i czasu („Set“, „Δ“, „∇“)
- Instelling apparaat en tijd („Set“, „Δ“, „∇“)
- Configuração dispositivo e hora („Set“, „Δ“, „∇“)
- Ρύθμιση συσκευής και χρόνου („Set“, „Δ“, „∇“)
- Indstilling af apparat og tid („Set“, „Δ“, „∇“)
- Inställning produkt och tid („Set“, „Δ“, „∇“)
- Innstilling apparat og tid („Set“, „Δ“, „∇“)
- Laitte- ja aika-asetukset („Set“, „Δ“, „∇“)
- Nastavení přístroje a času („Set“, „Δ“, „∇“)
- Nastavitev naprave in časa („Set“, „Δ“, „∇“)
- Készülék és idő beállítása („Set“, „Δ“, „∇“)
- Setarea aparatului și a orei („Set“, „Δ“, „∇“)

3

- TR** Kullanıcı verileri ayarı („Set“, „Δ“, „∇“)
- RU** Настройка данных пользователя („Set“, „Δ“, „∇“)
- PL** Ustawienia danych użytkownika („Set“, „Δ“, „∇“)
- NL** Instelling gebruikersgegevens („Set“, „Δ“, „∇“)
- PT** Definição dos dados do utilizador („Set“, „Δ“, „∇“)
- EL** Ρύθμιση δεδομένα χρήστη („Set“, „Δ“, „∇“)
- DA** Indstilling af brugerdata („Set“, „Δ“, „∇“)
- SV** Inställning av användaruppgifter („Set“, „Δ“, „∇“)
- NO** Innstilling av brukerdata („Set“, „Δ“, „∇“)
- FI** Käyttäjätietojen asettaminen („Set“, „Δ“, „∇“)
- CS** Nastavení uživatelských dat („Set“, „Δ“, „∇“)
- SL** Nastavitev uporabniških podatkov („Set“, „Δ“, „∇“)
- HU** Felhasználói adatok beállítása („Set“, „Δ“, „∇“)
- RO** Setarea datelor de utilizator („Set“, „Δ“, „∇“)

4

- Ölçüm yapma
- Выполнение измерения
- Wykonanie pomiaru
- Meting uitvoeren
- Efetuar a medição
- Πραγματοποίηση μέτρησης
- Måling
- Mäta
- Utfør måling
- Mittauksen suorittaminen
- Měření
- Izvedite meritev
- Mérés elvégzése
- Efectuarea măsurătorii

5

- TR** „beurer HealthManager“ PC yazılımını indir
- RU** Загрузка ПО „beurer HealthManager“
- PL** Pobranie oprogramowania komputerowego „beurer HealthManager“
- NL** „beurer HealthManager“-computersoftware downloaden
- PT** Descarregar o software „beurer HealthManager“ para PC
- EL** Λήψη του λογισμικού „beurer HealthManager“ PC Software
- DA** Download af HealthManager-computersoftware
- SV** Hämta „beurer HealthManager“ PC-programvaran
- NO** Last ned PC-programvaren „beurer HealthManager“
- FI** Lataa „beurer HealthManager“ -tietokoneohjelmisto
- CS** Stažení softwaru „beurer HealthManager“ do počítače
- SL** Naložite programsko opremo za računalnik „beurer HealthManager“
- HU** „beurer HealthManager“ számítógépes szoftver letöltése
- RO** Descărcarea software-ului pentru PC „beurer HealthManager“

6

- USB üzerinden veri aktarmı
- Передача данных через USB
- Transmisja danych przez USB
- Gegevens overdragen via USB
- Transferir via USB
- Μεταφορά δεδομένων μέσω USB
- Dataoverførsel via USB
- Överför uppgifter via USB
- Overfør data via USB
- Siirrä tiedot USB:n välityksellä
- Přenos dat přes USB
- Prenesite podatke preko USB
- Adatok átvitele USB-n keresztül
- Transferarea datelor prin USB